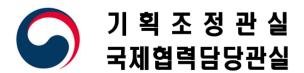
'16년 스리랑카 『통계역량강화사업』 현지 착수보고회 참가 출장결과 보고

2016. 5.



목 차

l. 주요 활동 사항 ······ 3
1. 통계역량강화사업 착수보고회 참석3
2. 2016년도 사업내용 협의4
3. 주 스리랑카 대사관, KOICA·수출입은행 방문 …·4
4. 스리랑카 통계청장 면담6
5. 주요 일정8
Ⅱ. 주요 합의 내용9
1. 향후 전문가 파견 및 초청연수 일정9
2. 지원 기자재 사양 및 수량9
Ⅲ. 현지 실사 결과
1. 사업수행업체 1주일차 전문가 파견 업무보고13
2. 스리랑카 노동력 조사 분석14
Ⅳ. 향후 추진 계획(안)17
[붙임] 1. 주요 활동 사진 ·······18
2. 전문가 파견 (1차) 합의서 ·······20
3. 통계역량강화사업 착수보고회 참석자 명단 27
4. '16년도 사업 일정(잠정) ······ 29
[별첨]
1. 현지 언론 보도자료 스크랩

─ < 출장 개요 > ─

▷ 목적 : 스리랑카 통계역량강화사업(3개년 프로젝트)의 '16년 사업인 『통계역량강화사업, CAPI 시스템 구축』의 현지 착수보고회 참석

▷ 업무수행 기간 : '16. 4. 25.(월) ~ 4. 28.(목)

■ 출장 기간 : 4. 23.(토) ~ 4. 29.(금)

▷ 출장지 : 스리랑카 콜롬보(통계청 소재지)

▷ 출장자 : 조창상 기획조정관, 김철주 사무관, 손상호 주무관, 황영아 주무관

주요 활동 사항

1. 통계역량강화사업 착수보고회 참석

○ 일 시 : '16. 4. 28(목), 10:00 ~ 13:30

ㅇ 장 소 : Waters Edge Hotel

○ 참석자 : 스리랑카 통계청장, 콜롬보대학 통계학과장 등

- (통계청) A.J.Satharasinghe 스리랑카 통계청장 외 41인

- (정책경제부) Mr. U.G. Ratnasiri 국가경제정책부 차관보

- (외교부) 외자도입국장

- (언론사) News 1st, Derana TV, Dinamina, Media Ministry, Daily Mirror, Lankadeepa, Daily News, Lake House, S.L.P.C.

- (한국대표단) 조창상 기획조정관 외 3명

- (사업수행단) PM 이종규 이사, 김홍정 차장, 정석훈 과장

* 통역: 김덕주(스리랑카 사회보장위원회 자문관)

행사내용 : 등록, 촛불점화, 개회사(ICT 부서), 축사(한국 대표단), 통계청장 발표, 14~15년 시업 실적 발표(ICT 부서), 16년도 시업내용 브리핑(PM), 오찬
 * 참석자 명단 및 주요 활동 사진, 현지 언론보도 스크랩 붙임 자료 참조

2. 2016년도 사업내용 협의

□ 1차 전문가 파견 합의서(Agreements from the 1st Expert Dispatch) 작성 및 서명

- (서명일 및 장소) '16.4.29.(금), 스리랑카 통계청
- (서명 당사자) S.A.S Bandulasena (스리랑카 통계청 ICT 국장)
 PM 이종규 이사

한국 통계청 김철주 사무관(귀국 후 5월 4일 서명)

(합의내용) 전문가 파견(1차) 결과 합의 된 2016년 사업 범위, 세부 추진
 사항 및 일정, 양 기관 간 업무분장 사항, 시스템 구축 관련 변경
 사항 등

□ 합의서 주요 내용

- ㅇ 전문가 파견 및 초청연수 일정
- ㅇ 하드웨어, 소프트웨어 사양
- CAPI 시스템 개발 내용
- 통신비, 배송 책임, 하자 보수, 통관 등에 관한 내용

3. 주 스리랑카 대사관, KOICA · 수출입은행 방문

□ 주 스리랑카 대사관 방문

- ㅇ 주 스리랑카 대사관 방문
- 참석자 : 전지선 참사관, 한국대표단, PM 이종규 이사
- 일시 및 장소 : 2016.4.25(월), 15:00 ~ 15:30 주 스리랑카 대사관

- 주요 논의 사항

- · (대사관) 사업 효과성 제고를 위하여 홍보 활동에 대한 노력 요구, 보도내용은 한국에서 현지 언론에 전달하는 것이 효과적
- · (통계청) 금번 착수보고회는 스리랑카 통계청에 보도자료 작성 및 현지 언론사의 착수보고회 참석을 독려하겠으나 11월 완료보고회 시 우리 측의 입장에서 홍보 활동을 할 수 있도록 조치 예정
- (대사관) 후속 사업 또는 사후 관리 등을 위한 계획 마련 필요
- · (통계청) 2년 전 사업(2014년 LankaSIS 구축)에 대한 만족도 및 성과 평가를 위하여 금년 2차 전문가 파견(6월) 시 설문 조사 예정, 설문 결과를 통해 향후 계획 구상 예정

ㅇ 대사 관저 만찬 참석

- 참석자 : 대사관 2인(장원삼 대사, 전지선 참사관), 한국대표단 4인 (조창상 기획조정관, 김철주 사무관, 손상호 주무관, 황영아주무관), KOICA 1인(이동구 소장), 수출입은행 1인(정성수 소장)

- 주요 면담 내용

- · (장원삼 대사) 통계 교육 사업 및 통계 관련 지원 등 사업 내용은 매우 긍정적으로 판단되나, 사업에 대한 홍보 활동이 부족한 것으로 생각됨, 홍보 활동 강화 필요
- · (조창상 기획조정관) 사업 활동에 대한 홍보 강화의 필요성에 매우 공감, 향후 사업 완료 뿐만 아니라 착수시에도 적극적 홍보 활동으로 사업에 대한 홍보 효과 제고 예정
- · (장원삼 대사) 스리랑카와의 지속적 우호 관계 유지 및 사업 효과성 제고를 위하여 그동안 행한 사업에 대한 사후관리 필요, 퇴직자 등 통계청 우수 인력을 활용한 자문 등이 가능할 것으로 판단
- · (코이카 소장) 코이카 지문단 제도를 활용, 퇴직(예정)전문가를 스리랑카에 파견하는 방안을 추천

□ KOICA·수출입은행 사무소 방문

○ 일시 : 2016.4.25(월), 16:00 ~ 18:00

○ 장소 : KOICA 센터

• 참석자 : KOICA(이동구 소장, 한애진 부소장), 수출입은행(정성수 소장, 황선명 부소장), 한국대표단(김철주 사무관, 손상호 주무관, 황영아 주무관), PM 이종규 이사

- 주요 논의 사항

- · (KOICA) 정확한 통계현황 파악의 중요성이 부각됨에 따라 최근 UNFPA, 월드뱅크 등으로부터 통계청 지원 요청이 많은 실정임, 인구 관련 통계 기반 정책 수립을 위한 지원이 요구되고 있음
- · (수출입은행) 관세청의 유니패스(UNI-PASS)와 같은 차관사업 연계 가능성을 향후 사업 시 검토 요청
- · (통계청) 향후 통계청에서 진행하는 사업에 수출입은행 차관사업의 연계에 대해 검토하겠음
- UNFPA 스리랑카 사무소장 등 면담
- 참석자 : UNFPA(Mr. Alain Sibenaler 사무소장, Ms. Jenneth Macan Markar-Sonntag 책·사회변화 전문가), 한국 대표단(김철주 사무관, 손상호 주무관, 황영아 주무관), PM 이종규 이사

- 논의사항

- 증거기반 정책수립과 평가 등에 인구 통계의 중요성을 강조
- 한국 통계청의 스리랑카 통계역량 강화지원에 대해 감사* 표명
- * 특히, 현재 스리랑카 통계청의 자료 수집·처리·분석 능력 부족으로 정책 수립에 통계활용이 저조한 상황임을 감안할 때 우리 청 사업이 스리랑카의 역량강화에 기여할 것으로 기대
- 향후에도 한국 통계청의 지속적 지원 및 UNFPA와의 협력 요청

4. 스리랑카 통계청장 면담

- 참석자 : 스리랑카 통계청장, ICT 국장·과장·실무담당자, 한국대표단, PM 이종규 이사
- 일시 : 2016.4.28(목) 13:30 ~ 14:30
- 주요 논의 사항
 - · (통계청장) 2017년부터 CAPI 시스템을 활용한 노동력조사를 반드시 실시하기를 희망
 - · (조창상 기획조정관) 올해 사업이 성공적으로 수행되도록 지원할 것이며, 현 사업과 별개로 17년 이후에도 퇴직 전문가 파견등을 통해 지속적 지원 추진 예정
 - · (통계청장) 작년 사업으로 구축된 강의실에서 통계청 이외의 스리랑카 공무원 교육도 이뤄질 예정, 추후 훈련기관 건립에도 한국 통계청의 협조 요청
 - · (조창상 기획조정관) 지속적 관심을 가지고 성공적 사업을 위해 노력할 것임, KOICA 프로그램을 이용해서 전문가 파견 등을 요청하는 것도 좋은 방법이 될 것, 스리랑카 통계청도 빠른 통관이 이루어지도록 많은 협조 바람
 - · (통계청장) 통관 등을 위한 절차가 원활히 이뤄지도록 사전에 품의하여 예산 확보하겠음
 - · (조창상 기획조정관) 태블릿은 1년간 무상 A/S가 제공되겠지만, 사용자 과실(액정파손 및 침수 등)에 대한 무상 A/S는 지원이 불가하므로 태블릿 관리 및 교육에 신경써 줄 것을 당부
 - · (통계청장) 한국 기자재는 관심을 가지고 손수 관리하고 있으며 앞으로도 철저히 관리하겠음

5. 주요 일정

날짜	시간	일 정	참석자
	10:00-14:00	1차 전문가 파견 수행 사항 보고 및 사업 협의	· 한국대표단 · 사업수행업체
4.25(월)	15:00-15:30	주 스리랑카 대한민국 대사관 방문	· 한국대표단 · (대사관) 전지선 참사관
4.23(필)	16:00-18:00	KOICA, 수출입은행 스리랑카 사무소 방문	· 한국대표단 · (KOICA) 이동구 소장, 한애진 부소장 · (수출입은행) 정성수 소장, 황선명 부소장
4.26(화)	09:00-16:00	'16년도 사업 협의	· 한국대표단 · 사업수행업체 · (스리랑카 통계청) ICT 국장 및 담당자 노동력조사 담당자 등
	09:00-13:00	'16년도 사업 협의	한국대표단사업수행업체(스리랑카 통계청) ICT 국장 및 담당자 노동력조사 담당자 등
	14:00-15:00	'16년도 사업 착수보고회 준비 및 점검	· 한국대표단 · 사업수행업체
4.27(수)	15:00-15:30	스리랑카 통계청장 면담	· 한국대표단 · PM 이종규 이사 · (스리랑카 통계청) 청장, ICT 국장 및 실무담당자
	19:30-21:00	스리랑카 대사관저 만찬 참석	· 한국대표단(단장: 조창상 기획조정관) · (대사관) 장원삼 대사, 전지선 참사관 · (KOICA) 이동구 소장 · (수출입은행) 정성수 소장
	10:00-13:30	'16년도 사업 착수보고회 (장소 : Waters Edge Hotel)	· (소리) 소리가 통계성장 콜로보다 통계학과장 등 · 한국대표단(단장: 조창상 기획조정관) · 사업수행업체
4.28(목)	13:30-14:30	스리랑카 통계청장 면담	· 한국대표단(단장: 조창상 기획조정관) · PM 이종규 이사 · (스뢰랑카 통계정) 청장 ICT 국장 및 실무담당자

Ⅱ 주요 합의 내용

※ 전문가 파견 기간 중 확인한 현지 상황과 관계자 및 통계청장 면담 등을 토대로 합의된 세부 사항임

1. 향후 전문가 파견 및 초청연수 일정

○ 전문가 파견 및 초청연수 향후 세부 일정(안) 합의내용

활 동 내 용	인원 / 기간	일정	비고
- 2차 전문가 파견 (요구사항 확인 및 컨설팅)	3명, 2주	6.6 ~ 6.17	
- 한국 초청연수	8명, 1주	7.25 ~7.31	
- 3차 전문가 파견 (기자재 설치 시스템 구성, 운영자 교육)	4명, 3주	8.15 ~ 9.2	
- 4차 전문가 파견 (CAPI 시스템 시범 운영지원)	2명, 2주	10.3 ~ 10.14	추가
- 5차 전문가 파견 (운영지원 및 개통식)	3명, 2주	11.7 ~ 11.18	

2. 지원 기자재 사양 및 수량

○ 하드웨어(H/W) 사양 및 수량 합의내용

하드웨어	수량	상세 제공 사양
Web/WAS Server	1대	- 1CPU, (8Core) - Memory : 32GB - HDD : 1TB 7.2K Disk * 2(RAID 1 구성) - Scalability : 1.5TB
Database Server	1대	- 2CPU, (16Core) - Memory : 64GB - HDD : 1TB 7.2K Disk * 4(RAID 10 구성) - Scalability : 768GB

File Server	1대	- 1CPU, (8Core) - Memory : 32GB - HDD : 1TB 7.2K Disk * 2(RAID 1 구성) - Scalability : 1.5TB
웹방화벽	1대	- 직접적인 웹 공격 탐지 및 차단 - 개인정보 외부 유출 공격에 대한 탐지 및 차단 - 비정상적인 접근 탐지 및 차단
Tablet PC	270대	- OS : 안드로이드 5.0 이상 - GPS, 카메라 - 통신 : WI-FI, 3G - USB 케이블, 케이스 별도 제공
USB	260개	- 마이크로 USB 32G 제공
KVM Monitor, Keyboard, Mouse, Server Rack	각1대	- 42U 표준 Rack - 콘솔, KVM 케이블 포함
WI-FI Router	25대	- 최소 10명 동시 사용 가능
USB Herb	25대	- 10개 기기 연결 가능

○ 소프트웨어(S/W) 사양 및 수량 합의내용

소프트웨어	수량	상세 제공 사양		
Database	1개	- Oracle 11g Std.		
WAS	1개	- JEUS 6.0		
WEB	1개	- WebtoB 4.1		
OS	3대	- RedHat Enterprise Linux		

- ㅇ 시스템 구축 관련 합의내용
 - 영어를 기본으로 개발하되 조사입력 화면은 3가지 언어(영어, 싱할라어, 타밀어) 지위
 - * 싱할라어, 타밀어 번역은 스리랑카 통계청에서 제공
 - 불완전한 통신환경에 대응, CAPI 서비스 방식 이원화
 - * 3G 지역 : 실시간 조사, 2G 지역 : 오프라인 조사 후 3G 지역에서 온라인 전송

구분	사용 가능 지역	서비스 방식
윈도우 태블릿 PC*	3G 지역	WEB 방식
안드로이드 태블릿 PC	2G, 3G 지역	APP 방식

- * 보건부 주관으로 스리랑카 통계청에서 현재 진행중인 건강인구조사에 사용 중
- 조사관리시스템에 CAPI 홈페이지 통합 제공
 - 당초 계획된 CAPI 홈페이지 구축은 조사관리시스템으로 통합하는 것이 효율적이라고 판단
 - 별도의 홈페이지 구축은 생략하고 동 기능을 통합제공 하는 방안을 우리측에서 제안하였고 스리랑카 통계청도 이에 동의
- ㅇ 통신비용 관련 사항
 - 시범운영 기간에는 사업자가 10대 기준 비용 부담
 - 실제 운영시 필요한 통신용 USIM 구입은 스리랑카 통계청 부담
- ㅇ 배송 관련 사항
 - 한국 통계청이 검수한 이후 항공 또는 해운으로 물품 발송
 - 스리랑카 통계청에서 세관 통과 및 통계청까지 운반 담당

- A/S 관련 사항
 - 소프트웨어 : 검수일로부터 1년
 - 장비 : 납품일로부터 1년
 - 태블릿 PC : 사용자 과실(액정 파손·침수 등)에 의한 경우 스리랑카 통계청에서, 기기 결함의 경우 누림소프트에서 비용 부담
- * 태블릿 PC A/S 처리 절차 : **스리랑카 통계청**에서 사업수행 업체로 배송 → **사업수행** 업체에서 삼성서비스센터에 수리 의뢰 → **사업수행업체**에서 스리랑카 통계청으로 배송
- ㅇ 서비스 도메인 확정
 - http://capi.statistics.gov.lk
- SSL(Secure Sockets Layer)* 설치 지원
 - SSL 인증서 설치 시 장·단점, 인증서 갱신 시 비용이 발생하며 비용 부담 주체는 스리랑카 통계청임을 스리랑카 측에 설명
 - 비용 문제로 스리랑카 측에서 SSL 적용은 하지 않기로 합의하였으나 3차 파견 전까지 SSL 인증서 구매완료 시 설치 지원
 - * SSL: 데이터의 안전한 전송을 위한 인터넷 통신 규약 프로토콜

Ⅲ 현지 실사 결과

1. 사업수행업체 1주일차(4.18~22) 전문가 파견 업무보고

○ 일시 : 2016.4.25(월), 09:30 ~ 14:00

○ 장소 : 스리랑카 통계청 ICT부서 사무실

ㅇ 참석자

- 한국 통계청 김철주 사무관, 손상호 주무관, 황영아 주무관

- PM 이종규 이사, 김홍정 차장(유코아시스템), 정석훈 과장(누림소프트)

ㅇ 사업수행업체 주요 보고 내용

- Loon 프로젝트의 실패로 현지 열악한 통신환경에 대한 분석 필요, 통신환경 분석에 Loon 프로젝트를 고려한 체크는 무의미

- 9월 개발 완료, 10월 초 시범운영(2주, 현지 방문 예정), 11월 본 가동 목표

- 영어, 싱할라어, 타밀어 시스템 지원 요청 접수, 스리랑카 통계청에서 번역하는 조건으로 수용

- 현재 스리랑카 통계청에서 보유하고 있는 윈도우 태블릿 100대를 한국 통계청에서 지원할 안드로이드 태블릿과 함께 활용할 수 있도록 시스템 개발 예정

- 항목이동이 많은 스리랑카 노동력 조사의 특성을 반영, 한 문항씩 응답할 수 있도록 화면을 구성하고 입력내건 기능을 제공할 필요

○ 우리 청 지시사항 및 추가 논의 사항

- 초청연수 시 ICT 부서 직원에 한정하지 않고 노동력 조사 담당자 및 지방청 직원의 참여

- 하자보수 기간(스리랑카 측 요청 : 2년, 사업수행업체 제시 : 1년)에 대한 명확한 합의 또는 문서화 등으로 추후 발생 가능한 분쟁 최소화

2. 스리랑카 노동력 조사 분석

시스템 구성을 위한 확인 요구사항

- ※ 시스템을 이용한 **업무량 배정**을 위하여 본청에서 1년치 표본을 한꺼번에 추출하는지, 매달 지방청에서 배분을 하는지 확인 필요
- ※ **입력 및 내검 기능 구성과 각 기능의 권한 설정**을 위하여 '노동력 조사'의 내검 주체가 어느 부서인지 확인 필요
- ※ 월드뱅크 지원사업을 통해 확보한 **윈도우 태블릿을 함께 이용**하기 위해 보건통계조사 CAPI 시스템 화면 구성 확인 필요
- ⇒ 위 사항에 대한 확인을 위하여 스리랑카 노동력 조사 및 보건통계조사에 대한 분석 실시
- 스리랑카 통계청은 본청-지방청(25)-지방사무소(331)로 구성되며 매월 노동력 조사를 실시하고 분기, 년 단위로 공표



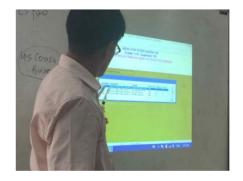
- ㅇ 스리랑카 노동력조사 흐름
- ① 표본 추출
- 스리랑카 전역(65,000개 block으로 구분)에서 1년 치(2,500여개의 block) 표본을 한꺼번에 추출하여 1달에 200개 block을 조사
 - * 각 block(10여개 가구로 구성)은 1개의 F1(해당 block내 모든 건물 리스트와 요도를 표시하는 자료)을 포함
- ② 사전 준비 단계
- 조사 시작 3개월 전부터 명부 현행화 진행(D/S) 후 본청으로 NHSP 송부
 - * NHSP : block 내 모든 건물을 포함하는 F1에서 가구리스트만 표시하는 자료
- 1 block 당 10개 가구를 랜덤 추출(표본조사과(Sample Survey Division, SSD))

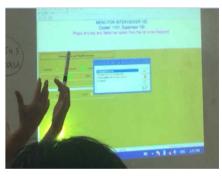
- ③ 조사용 명부 배포
- District로부터 송부받은 NHSP를 이용하여 최종 조사명부를 출력 (SSD) 후 12월 초 District로 송부
- 331개 D/S 담당자가 25개 District에 방문 명부 수령
 - * 최종 조사명부는 1년치이며, 월별 업무가 표기되어 있음. Month, Sector(Urban, Rural, Estate), District, D/S, GN, CB으로 구성됨
- ④ 조사
- D/S에서 매월 10여개 가구를 조사

10월	11월		12	월	1월
			H명부 출력, strict 송부 (SSD)		
F1 보완 본청 송 (D/S) (Distric		부			조사 실시 (D/S)

- ⑤ 조사자료 입력
- D/S에서 조사된 조사표를 District에 전달
- CSPro의 Entry 프로그램에 조사자료 입력 및 응답코드(불응사유 등) 부여(District)
- ⑥ 1차 내검
- CSPro의 Edit 프로그램에서 내검 리스트를 추출(가구 구분, 문항 정보, 내검 규칙, 응답 값)하여 내검 실시(District)
- ⑦ 자료 전송
- District의 자료를 Ftp, email, IFFS 등을 이용하여 본청 서버로 전송
- ⑧ 2차 내검
- 1차 내검과 마찬가지로 CSPro Edit 프로그램을 이용하여 내검(SSD)
- ⑨ 분석 및 집계
- CSPro에서 SPSS 파일 포맷으로 변환하여 반출하고 SPSS 프로그램을 활용하여 분석(SSD)

- ※ 추가 검토 필요사항
- 현재 스리랑카에 구축된 CSPro 기반 CAPI 시스템(건강통계조사) 화면 구성 확인 결과,
- 한 화면에 한 문항씩 구성
 - ⇒ 한 화면에 여러 문항이 보이는 '관리시스템용 입력화면'과 더불어 한 화면에 한 문항씩(조사 설명 문구 포함) 보이는 입력화면 구성 도입 여부 검토 필요
- 매 문항마다 조사원이 현장에서 설명할 조사 설명 문구 포함
 - ⇒ 한국과 달리 비숙련 조사원에 의한 조사로 인해 **별도의 설명 문구를** 표시하는 기능 추가 도입 여부 검토 필요





< 건강통계 CAPI 시스템 화면 확인 >

- WI-FI 환경 체크
- 건강통계조사에 활용되고 있는 윈도우 태블릿은 USIM 장착 불가, WI-FI 지원만 가능
- 현재 District와 본청은 VPN을 통해 연결
- CAPI 시스템용 WEB 서버에 인터넷망 IP를 부여할 예정이므로 AP를 통한 연결 필요
 - ⇒ AP가 VPN을 통해서 사설 IP로 본청과 연결이 가능한지 확인 필요

V 향후 추진 계획(안)

o 2 차 전문가 파견	' 16. 6
ㅇ 한국 초청연수	<i>'</i> 16. 7
○ 16년도 사업 중간보고회	′ 16. 8
ㅇ 3차 전문가 파견	′16. 8~9
○ 4차 전문가 파견	' 16. 10
ㅇ 5차 전문가 파견(현지 완료보고회 준비 병행)	' 16. 11
ㅇ 현지 및 국내 완료보고회	'16. 11월 중

붙임 1 주요 활동 사진

'16년도 스리랑카 통계역량강화사업 착수보고회



< 식전 다과 행사 >



< 16년 사업 착수보고회 촛불점등 >



< 현지 미디어 인터뷰>



< 착수보고회 VIP >



< 단체사진 >



< 스리랑카 통계청장 면담 >

사업협의 및 대사관·KOICA·수출입은행 방문



< 사업수행업체 전문가 파견 업무보고 >



< 노동력조사 담당자의 업무소개 >



< 사업 협의 >



< 주 스리랑카 대사관 방문 >



< KOICA 사무소 방문 >



< 수출입은행 사무소 방문 >

붙 임 2 전문가 파견 (1차) 합의서





Agreements from the $1^{\rm st}$ Expert Dispatch for the Implementation of the Sri Lanka CAPI System

I. Expert Dispatch and Invitational Training Schedules

No.	Item	Date	Duration	Content of Agreement	Remarks
1	2 nd Expert Dispatch	6/6 - 6/17	2 weeks	Confirm requirements	
2	Invitational Training	7/25 - 7/31	1 weeks	8 invitees Invitational Training to be conducted in English	
3	3rd Expert Dispatch	8/15 - 9/2	3 weeks	Equipment Installation Conduction of HW, SW operations training	
4	4th Expert Dispatch	10/3 - 10/14	2 weeks	Test operation areas	Added
5	5 th Expert Dispatch	11/7 ~ 11/18	2 weeks	Operation Support Opening Ceremony	

II. Equipment Support

Equipment	Specifications	Quantit)
WEB/ WAS Server	1CPU (8core) 1TB Disk * 2 (Raid-1 Configured) 32GB / Scalability: 1.5TB	i)
DB Server	2CPU (16core) Scalability: 2CPU(12core) 1TB Disk * 4 (Raid-10 Configured) 640B / Scalability: 7680B	1

1 -







File Server	1CPU (8core) 1TB Disk * 2 (Raid-1 Configured) 32GB / Scalability: 1.5TB	1
Web Application Firewall	Static web attack detection and prevention Detection and prevention of personal information attacks and leakages Unusual access detection and prevention	1
Tablet pc	OS: Android 5.0 GPS, Camera Connection: WI-PI, 3G USB Cable, Separate case included SIZE(mm): 126.2 x 213.1 x 9.75	270(260 items 10 additional items)
USB	Micro USB 32G included	260
KVM monitor, keyboard, mouse, server Rack	42U Standard Rack Console, KVM Cable included	1
WI-FI Router	At least 10 persons can connect at once	25
USB Hub	Up to 10 devices can be connected	25

B. Software

Specifications	Quantity
Oracle 11g Std,	1
JEUS 6.0	1
	Oracle 11g Std.

- 2 -

UCORE SYSTEM





WEB Server	WebtoB 4.1	1
os redhat.	RedHat Enterprise Linux	3

III. Statistical CAPI System Implementation

A. Multiple Language Support

- Main System will be implemented in English by default
- Sinhalese and Tamil support for survey input modules. (Translations provided by the Sri Lanka Bureau of Statistics)

B. Partial Real-time Survey

 Real-time survey can be conducted on areas where at least a 3G connection speed is available. Offline survey is conducted on areas with a 2G connection or where connection is not available, while data will be transmitted online when on areas with 3G connections.

C. Equipment-specific Service Approach

- Service to be conducted via an app on an Android Tablet
- Survey can only be conducted on areas where 3G is available when using a Windows Tablet PC.

D. Feature Integration

 Service functions available on the homepage will be integrated on the Survey Management System. (No separate homepage service)

E. Aggregation and Analysis Capabilities

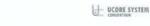
 Utilize the SPSS Program's aggregation and analysis capabilities based on the current Labour Force Survey. (No separate program development)

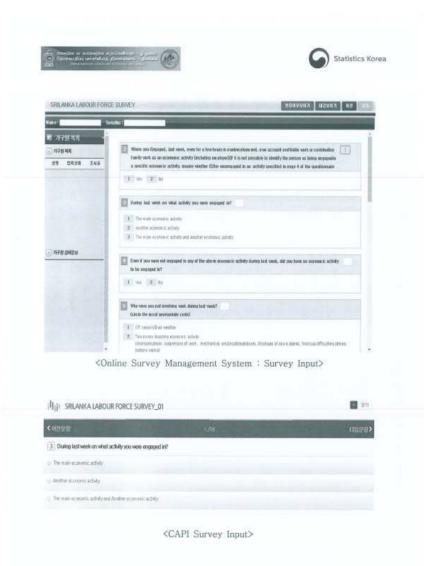
- 3 -





<Online Survey Management System : List Management>





- 4 -

- 5 -

UCORE SYSTEM





IV. Project Support

A. Communications Fee

- Fees will be handled (standard of 10) by the company for during the test operation period
- Purchase of the USIM during the operations will be handled by the Sri Lanka Bureau of Statistics.

B. Shipment verification and confirmations

- The Korean National Statistics Office will ship the products by air or by sea after inspection.
- Items will arrive at Sri Lanka before the 3rd Expert Dispatch,
- Customs checking and the installation location will be corried out by the Sri Lanka Dureau of Statistics

C. Warranty Check

- 1. Software: 1 year warranty support from inspection
- 2. Equipment: 1 year warranty support from the delivery date
- 3. TABLET PC

a) User negligence

- ① Repairs and delivery fees (round-trip) will be handled by DCS for damages due to water damages, cosmetic wear, disassembly, and user misuse and abuse will be
- 2 Tablet PC must be shipped to PMC from DCS
- 3) PMC must request repair from the Samsung Service Center
- 1 Item return shipment from PMC to DCS.

b) Defective equipment

- ① Repairs and delivery fees (round-trip) will be handled by NurimSoft for defects not caused by user negligence.
- Tablet PC must be shipped to PMC from DCS
- DMC must request repair from the Samsung Service Center
- @ Item return shipment from PMC to DCS.

D. Service Domain

http://capi.statistics.gov.lk will be provided before the 3rd Expert Dispatch.

E. SSL Installation Support

SSL Installation support will be provided if DCS purchases an SSL certificate before the $3^{\rm rd}$ Expert Dispatch.

(Certificate must be renewed on a yearly basis with costs incurring each time).

SSL costs will be handled by DCS.

SSL version with mobile support must be purchased.

- 6 -

UCORE SYSTEM





* The schedules and details are subject to change depending on external environment factors and conditions.

0/3/

Date, April 28, 2016

Mr. Lee, Jong Kyu Project Manager PMC(U-coresystem) 7/2 2 7 Date. 2016 + 14

Jb. 1. L.

.I.A -S. Randulaiene

Add Decem General (17) Dept. of cosm on stephens

Sri Lanka

Statistics Korea

- 7 -

UCORE SYSTEM

불 임 3 통계역량강화사업 착수보고회 참석자 명단

이름	소속	직위/직함
Mr. U.G. Ratnasiri	스리랑카 정책 경제부	Additional Secretary
Ms. Dilhani Attigalle	콜롬보대학	학과장
Dr. A.J. Satharasinghe	DCS	Director General
Mr. W.W.M.A.S. Premakumara	DCS	ADG_Statistics
Ms. K.M.M. Kumarihamy	DCS	ADG_Admin
Ms. I.R. Bandara	DCS	ADG_Statistics
Mr. D.G.S.G. Munasinghe	DCS	ADG_Statistics
Mr. S.A.S. Bandulasena	DCS	ADG_ICT
Ms. I.A.M. Fernando	DCS	Director
Mr. R.H.S. Abeynayake	DCS	Director
Mr. P.M.R. Fernando	DCS	Deputy Director
Mr. W.H.P.W. Weerasiri	DCS	Deputy Director
Mr. K.M.R. Wickramasinghe	DCS	Deputy Director
Mr. KL.C.S. Weerasooriya	DCS	Deputy Director
Mr. P.D.D. Peiris	DCS	Deputy Director
Mr. D.M.K.P.K. Dissanayake	DCS	Deputy Director
Ms. K.M.D.S.D. Karunarathne	DCS	Deputy Director
Mr. S.H. Mansoor	DCS	Deputy Director
Mr. M.D.S. Senanayaka	DCS	Deputy Director
Ms. G.G. Gunasekara	DCS	Deputy Director
Mr. A.M.U.K. Alahakoon	DCS	Deputy Director
Ms. D.D.G.A. Senavirathna	DCS	Deputy Director
Ms. K.A.S. Kodikara	DCS	Deputy Director
Mr. U.S. Wanapushpa	DCS	Deputy Director
Mr. K.W.S. Saddhananda	DCS	Deputy Director
Mr. D.B. Weerawarna	DCS	Deputy Director
Ms. H.M.A. Roheyake	DCS	Deputy Director
A.A. Chomolani	DCS	Assistant Director
Mr. E.M.D. Ekanayaka	DCS	Assistant Director

Ms. M.S.S. Sumanapala	DCS	Assistant Director
Mr. S.G.V.Palitha	DCS	Systems Operation Officer
Mr. A.M. Pathirana	DCS	Systems Operation Officer
Ms. C. Jayawickrama	SSTN	
Ms. W.A.C. Wijebandara	STN	
Mr. H.T.Fonseka	STN	
Mr. K.S.R.L.Senadeera	STN	
Ms. M.D.D.D. Deepawansa	STN	
Mr. A.K.D.C.N.S. Karunarathne	STN	
Mr. K. Weerasiri	STN	
Ms. U.S. Dilrukshi	STN	
Mr. M.L.K.P. Kumara	STN	
Ms. M.W.L.C.M. Chandrarathne	STN	
Ms. R.P.M. Subhasini	STN	
J.P.N.Mallawaarachchi	STN	
조창상	통계청	국장
김철주	통계청	사무관
손상호	통계청	주무관
황영아	통계청	주무관
이종규	유코아시스템	이사(PM)
김홍정	유코아시스템	차장
정석훈	누림소프트	과장
김덕주	통역	통역
	News 1st	Journalist
	Derena TV	Journalist
	Divamina	Journalist
	Media Ministry	Journalist
	Daily Mirror 2인	Journalist
	Lankadeepa	Journalist
Nushka Nafeel	Daily News	Journalist
hogitha Potabes	Lake House	Journalist
	S.L.P.C	Journalist

붙 임 4 '16년도 사업 일정(잠정)

